



加拿大 甘露市

林火毀家園 中醫義診安身心

2017.07.16~25

文／加拿大慈濟分會

攝影／吳群芳

熊熊烈火迅速蔓延而至，無情地吞噬掉生活多年的家園。加拿大卑詩省自四月即發生林火，危及各地居民安全。慈濟加拿大分會志工於七月十二日前往主要收容中心之一的甘露市（Kamloops）勘災，發現物資充裕，只是災民倉皇離家，焦躁不安，甚至出現失眠現象，因此決定請慈濟人醫會中

醫師進駐麥克阿瑟島（McArthur Island Park）復原中心，決定自十六日起為災民和救難人員義診，並提供安神茶膚慰身心，服務至七月二十五日暫告結束。

加拿大野火失控，等同燒毀兩個新不列顛省，加拿大政府災後提供災民慰問金與食宿，那麼慈濟能扮演什麼角色？執行長何師兄：「人醫會是我們的強項，加拿大有它的西醫系統，可是在有災難時，很多災民會焦慮，有情緒問題，我覺得這個時候，針灸會有很大的幫助。」慈濟志工從溫哥華，單程開車四小時，到卑詩省甘露市的大型收容中心設立中醫服務站。

經過一晚大風吹襲，七月十六日天空

四月至七月間，加拿大卑詩省發生多起森林大火，慈濟志工前往收容最多災民的甘露市設立中醫義診站，居民前來登記就診。





麥克阿瑟復原中心的負責人戴爾接受慈濟人醫會司徒祖恩中醫師針灸治療肩痛。

中煙霧迷漫，空氣焦味刺鼻，讓人呼吸不順、眼睛感到很不舒服，災民的健康令人憂心。

對中醫感到好奇，麥克阿瑟復原中心負責人戴爾成為第一個就診患者，經過林清棋中醫師用頭皮針施針治療，肩膀疼痛的症狀已經改善非常多。

「姊姊從網路上看到這個訊息，就趕快通知我。」湯姆遜尼古拉地區（Thompson Nicola regional district）的人，幫忙將慈濟的中醫義診公布在網站上宣傳，鄉親艾米因此前來請中醫師治療她腰酸背痛的毛病。

十九日，大溫哥華區因低氣壓而風勢轉強，區內的空氣品質已改善，日前

發出的空氣品質警示已解除。志工和二位醫師步行到桑曼中心（Sandman Center）發義診傳單，幾乎途中遇到人，志工都會把握機會上前詢問是否需要中醫幫助，一天下來，大約分送六百張傳單。

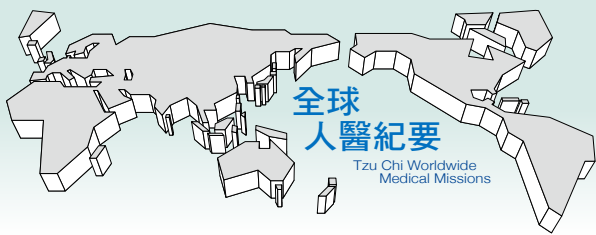
二十一日為大家服務的是高憲如醫師和黃朗軒醫師，二十二日黃朗軒醫師繼續義診，由施坤朗醫師與高醫師交班。

常見撤離的災民手上有不同顏色的手環，經了解，顏色代表被安置的區域。設於山曼中心的收容中心原是大運動場，放了五百張床，沒有隔間，難免彼此干擾，影響睡眠。加上災民原本情緒就緊張、焦慮。志工帶著安眠茶包到收容中心外，由救世軍人員協助提供熱水，沖泡安眠茶，幫災民和工作人員安定心神、改善睡眠。

慈濟安眠茶極受歡迎，服用過的人，有的說「睡得像石頭一樣動都不動」，有的說「睡得像嬰兒一樣熟」，第一批帶來的安眠茶迅速告罄，加拿大分會各區志工二十一日緊急到靜思堂協助製作，由何國慶師兄帶往甘露市。

施坤朗醫師二十一日診所特別忙碌，看完診趕到車站，搭乘灰狗巴士，晚間十點抵達甘露市，義診結束後又要趕回溫哥華。他說：「雖然我時間有限，但很樂意來，這是很有意義的事。」施醫師當天看的病人，大多是肩膀疼痛，他判斷都因緊張、焦慮而引起，他相信自己所做的對他們會有些幫助。

黃朗軒醫師為了來義診，診所休息



志工發送義診宣傳單，希望幫助更多人緩解身心不適。

兩天。黃太太一一打電話給已掛號的病人，告訴他們黃醫師要去為林火災民服務，請他們改看診的時間，病人都很願意配合。

服務中心剛開門，趁還沒災民來尋求服務，紅十字會及其他單位的工作人員搶時間來看診。

二十二日下午，國防部長石俊(Harjit Sajjan)到甘露市參與聯邦政府的記者會之後，來到收容中心。部長親和力十足，與在周邊的服務單位一一握手致意。他上周才來加拿大分會參訪，看見慈濟人特別親切，合掌說：「我應該這樣招呼你們才對。」部長並主動向甘露

市長及其他貴賓介紹，慈濟在全國以及國際賑災都做了很多，很有經驗。

欣蒂(Cindy Charleybay)住在威廉斯湖，和先生及八十歲的母親撤到甘露市已一星期。他們的房屋雖然沒遭火焚，但受煙燻，家中所有物件都不能使用，也暫不宜居住，目前全家棲身甘露市的旅館，不知道何時可返家。欣蒂的先生是原住民，每天早上帶著家人一同祈禱，她說：「即使如此，要保持平穩正向的心情，仍非常不容易！我知道很多人都出現焦慮、憂鬱的病狀，還有人完全崩潰。」二十三日，欣蒂陪著先生和行動不便的母親

來慈濟中醫義診站看診。

欣蒂和母親都抽到同樣的靜思語「有力量去愛人或被愛的人，都是幸福的人。」她直說：「太神奇了！」要把這句靜思語貼在牆上，每天提醒自己。志工們擁抱欣蒂，為她獻上祝福，她感動得眼眶泛淚。欣蒂在慈濟的留言簿上寫下原住民語「謝謝！」並寫著「我們彼此分享了喜悅的淚水！」

此次來甘露市及周邊城鎮賑災的紅十字會人員，除了有三十七名來自美國外，大多則來自加拿大各地區。此次因緣，讓更多組織認識加拿大慈濟人的藍天白雲，並以中醫義診與許多急難救助人員結了好緣。

住民愛德華(Edward Johnson)左腳跟痛了三個多星期，幾乎無法踏在地上，

二十五日，他拄著拐杖一拐一拐來求診。他又因耳鳴，嚴重重聽，劉靜穗醫師問診時，必須提高音量並重複好幾遍，他才能聽清楚。劉醫師在診療室為愛德華施頭針和體針，愛德華不用拐杖就可站起來了。劉醫師要愛德華走幾步，他竟然行動自如，醫生說的話也聽得見了！他開心地問「要我跳舞嗎？」起針之後，愛德華拎著拐杖，走出服務中心。

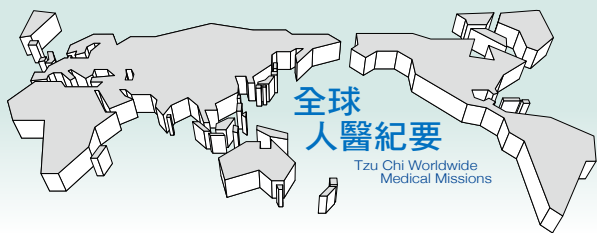
二十五是義診最後一天，最後一位病人是在附近修馬路的舉牌工人，每天在三十多度的高溫下從早上八點半工作到下午四點半，因此無法更早來求診。昨天她下班後來掛號，因還有好幾位病人在等待，無法順利看診。今天這位女士來的時候又已接近服務中心五點關門

的時間，志工不忍心再拒絕，施醫師也把握時間為她做了手法，讓她緊繃的肩頸較為柔軟鬆弛。

十天的中醫義診服務，總共服務兩百三十一人。一方有難，十方周知，送愛馳援。中醫義診後，加拿大慈濟志工仍持續於甘露市評估未來的賑災方向，希望可以膚慰受災鄉親的身心，一起為無家可歸的災民盡一分心力。

協助災民的各單位工作人員得知慈濟中醫義診，也會趁空檔前來接受治療。圖為施坤郎中醫師。





馬來西亞 檳城

一廿心 愛延續 慈濟洗腎中心二十年

2017.08.03

文／馬來西亞慈濟分會志工

攝影／杜蕙希

馬來西亞檳城佛教慈濟洗腎中心是全馬第一家由非政府組織經營、費用全免的洗腎中心，喜迎成立二十周年，並舉辦為期一個月的靜態展。馬來西亞慈濟分會執行長郭濟緣說：「我們走過這條路，感覺很好。因為看到很多能夠付出

的菩薩湧現，足見這是一家由很多人一起建立起來的洗腎中心。」二十年來，洗腎中心一步步跨越障礙，不僅延續腎友生命，甚至幫助腎友開啟慧命。

訪視貧病 籌建洗腎中心

回顧九十年代，是馬來西亞經濟起飛的時期；人民生活水準隨之提高，但醫療資源卻未能跟上洗腎人數成長的速度。當時慈濟在檳城的一百三十五戶照顧戶中，有三十多戶需要洗腎，甚至有患者為求一線存活希望而登報籌款。

照顧戶身受病痛折磨，還要擔心醫療



馬來西亞慈濟志工在二十多年以前訪視，發現洗腎設備的迫切性，因而決定籌設免費的洗腎中心，並開始舉辦各種活動募愛募款。



馬來西亞的慈濟洗腎中心挽救了許多病友的生命及家庭，除了檳城，也陸續在日得拉及北海成立洗腎中心。

費用，志工林汝明說：「當時發覺到要洗腎的人很多，在政府裡面排隊排到不知道幾時，有些私人醫院一架、兩架、三架在洗，根本解決不了問題，而且很貴。」許多人因為付不起昂貴的醫療費用，選擇放棄治療。服務腎友多年，馬來西亞慈濟醫療志業主任李妙紅說：「一般上班族可能在（馬幣）一千初到一千五百塊的薪水，洗腎一次三百五十塊，一個月幾乎要十二、三次，賺的錢單單要洗腎就不夠了，然後就不用生活了。」

馬來西亞慈濟志工不忍照顧戶貧病交迫，決定籌辦一家免費的洗腎中心，經過多次審慎評估，設立籌備小組，於一九九六年九月著手籌建，這無疑是一項巨大的考驗。「這個行業的人給我們的意見是，如果這樣免費洗腎的話應該是沒辦法保持下去。」執行長郭濟緣表

示，全免洗腎服務的構想，在當時猶如天方夜譚；資金籌募、醫療專業、人才招募等等，重重難關；慈濟志工一念堅持，救命的事，再困難也責無旁貸，慈濟志工化願力為行動，透過環保回收、舉辦大型義賣園遊會或人文之夜等活動，吸引大批民眾參與獻愛，護持籌建洗腎中心。

在萬眾一心的祝福下，一九九七年八月三日，全馬第一家免費的洗腎中心正式在檳城成立，也是慈濟於海外的第一所醫療志業體，集合社會大眾的力量，讓當地貧困的洗腎病患得到治療的機會。慈濟醫療救護網持續展開，二〇〇二年，佛教慈濟洗腎中心相繼在吉打州日得拉和威斯利省北海成立。二〇一二年，慈濟在檳城籌建大型的洗腎中心，二〇一五年竣工開始營運，洗腎機也從原本的十六臺增加到九十九臺，服務更



腎友阿都拉札（右）以豎笛給羅納爾來一場友情專屬的音樂療癒。

多洗腎病友。

曾經參與洗腎中心的籌備工作，志工葉燕新說：「那時候什麼都懵懵懂懂，都不知道怎麼處理規畫。還好，二十年後，已經可以看到成功，很感恩今天有這個機會參加周年紀念，一切都很圓滿，我們繼續再做下去。」

慈悲能跨越種族和信仰的界限

陳亞惹是虔誠的天主教徒，卻因為生活、病痛所逼，須依靠折疊民間信仰的紙紮品過生活，四十二歲喪夫，一個人養育三個孩子。陳亞惹洗腎的第一個月，因不懂得尋求收費較低的洗腎機構，一次三百令吉的洗腎費，一下子就將她折紙紮品一天六令吉的收入給消耗

殆盡。一九九七年八月，陳亞惹成為慈濟洗腎中心的第一批腎友，解除了生命中最大的壓力。十八年後（二〇一五年），陳亞惹因為癌症而往生，可是她的人生已無遺憾，因為已經如願看著三位兒女長大成人。

長期洗腎的費用拖垮很多家庭，有父母為了孩子咬緊牙根，也有孩子為了洗腎的父母放棄事業，沙拉霞的女兒就是例子。

沙拉霞於二〇一〇年被確診為腎臟衰竭，不久之後中風，手腳肌肉萎縮，加上糖尿病併發症，雙眼全盲，完全沒辦法自理，羅哈娜和羅哈悠姊妹倆為了照顧母親沙拉霞，由羅哈娜辭去工作全心陪伴母親。家中少了一份薪水，沉重的

洗腎費用，讓羅哈娜不得不求助於慈善機構。對於一個佛教團體經營的慈善洗腎中心，羅哈娜坦言當初曾經猶豫和掙扎，後來才了解到慈濟大愛不分國界，慈悲能跨越種族和信仰的界限。如今姊妹倆放下了沉重的經濟壓力，盡心盡力地照顧母親。

走出病苦陰霾 用樂音助人

二〇〇〇年，阿都拉札被檢驗出腎臟開始衰竭，十年後，醫生診斷他必須開始洗腎才能活下來。身為大男人的阿都拉札，除了哭還是哭，因為洗腎一次要兩百令吉馬幣，儲蓄都快因為洗腎用光了。當時的阿都拉札是在百般無奈的情況下，來到這個由華人及佛教徒居多的慈善機構，申請免費洗腎。

如果不是親身經歷，他還真不相信，這個社會上真的會有不分宗教、種族、只為助人存在的慈善機構。現在的他不只走出病苦的陰霾，心靈也獲得很大的成長。在洗腎的時候觀看大愛電視的人間菩提節目，讓他認識了慈濟的創辦人證嚴法師，他說：「我這才明白，在這裡所感受到的尊重和愛護，都源自於證嚴法師對慈濟志工的教誨。」本來就喜歡助人但覺得缺乏能力的阿都拉札，看多了證嚴法師和慈濟志工身體力行的助人身影，發現助人不是有錢人的專利，而是有心人的付出，現在的他知道也做得到。

年輕時的阿都拉札曾心懷音樂夢，當年儲蓄不多，卻捨得花錢買一把豎笛。

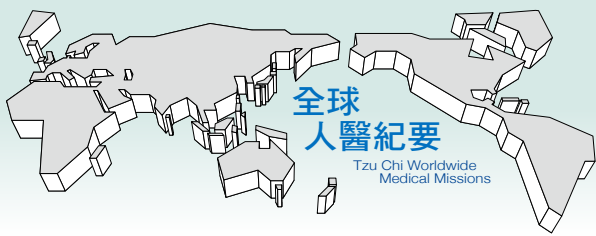
後來因為腎臟衰竭，他不再吹奏，沒想到二十年之後竟然還會有因緣再拿起豎笛。

聽聞其中一位一起洗腎的好友羅南得，因為面臨可能需要截肢的情況而有些擔憂沮喪，阿都拉札帶上心愛的豎笛，連同其他腎友、護士和志工前往探望。大家的到來，讓羅納爾盡訴心中的憂慮。阿都拉札準備好豎笛，給羅納爾來一場友情專屬的音樂療癒。以前吹豎笛，是為了個人興趣，現在則更多了一分用音樂療癒和激勵人心的使命。阿都拉札正用行動融入他想要的平等、互愛的人文環境。有能力幫助別人的人，最富有，也最幸福。

珍惜又感恩 累積善福緣

一九九八年，瑪利亞班因為時常生病而被檢驗出罹患腎臟病，必須終生洗腎。身體出狀況，工作表現大不如前而遭公司開除；病苦加上面對經濟、生活壓力，身為一家之主的尊嚴喪盡。瑪利亞班感恩慈濟提供全免洗腎服務，減輕肩上的經濟重擔。瑪利亞班非常聽護士的話，用心地照顧瘻管也定時吃藥，把身體照顧得非常好。洗腎幾年後，瑪利亞班在志工黃慈好的引介下成為冷氣維修員，直到現在，工作已經邁入第十年。懂得自我健康管理，加上懂得為別人著想的善良，終究給瑪利亞班累積了一份幸運，在二〇一四年九月十四日（洗腎十六年後）成功換腎。

瑪利亞班非常感恩，因為老闆在他換



腎必須休假的三個月期間，不但沒有把他辭退，還照常提供薪水。瑪利亞班成功換腎後，更積極地照顧自己、不畏艱辛地勤奮工作。直到現在，瑪利亞班仍定期把月捐善款交給護士長黃靜嫻，希望能夠盡點棉力幫助更需要的人。

受助助人 腎友變志工

楊亞明從九歲開始幫舅舅炒蚵煎，就這樣炒了四十八年。身為家裡的經濟支柱，太太和女兒是楊亞明努力工作和生活的動力。二〇〇九年，楊亞明被醫生診斷患上腎臟病，必須洗腎，家裡的經濟支柱突然倒下，無法工作，女兒又還小，讓楊亞明和太太倍感徬徨無助。幸好，楊亞明通過鄰居的協助，申請到慈

濟洗腎中心洗腎，解除了經濟負擔和心理壓力。這個家，除了楊亞明患腎病，太太溫麗燕兩年前因為患糖尿病而截肢，女兒也患有先天性心臟病。每位家庭成員都逃不過病苦的折騰。

對一個生病的人來說，要活下來不容易；可既然活著，就要好好發揮生命的能量。

趁著做生意的空檔，到別的攤位去為慈濟勸募愛心善款，是楊亞明在慈濟洗腎之後，堅持去做的一件事。志工謝國義跟楊亞明接觸後，覺得他有感恩心又善良，相信他定能成為志工，大家用心陪伴，最終幫助楊亞明克服內向的弱點，自信地招募月捐會員。如今楊亞明的捐款會員已經多達一百多位；能夠把



瑪利亞班換腎後更積極地照顧自己、勤奮工作，至今仍定期把月捐善款交給護士長黃靜嫻，希望盡點力付出助人。



握活著的當下，幫助有需要的人，讓他的心靈更加充實滿足。

走過二十年，慈濟洗腎中心的成立，匯聚著許多人的愛心，堅守志向，恆持善念；讓一群因為病苦徘徊在絕路邊緣的腎友，迎來重生的奇蹟。

楊亞明接受慈濟協助開始洗腎（上圖），之後投入志工活動以助人行動回饋慈濟。

